



EL CENTRO ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

Parent Consent and Waiver Form for Field Trips

In accordance with District Administrative Regulation 6153. Before a student can participate in a school-sponsored trip, the teacher shall obtain parent/guardian permission for the trip. Whenever a trip involves water activities, the parent/guardian shall provide specific permission for his/her child to participate in the water activities. The District shall provide an alternative educational experience for students whose parents/guardians do not wish them to participate in a trip.

School Name	
Certificated Person in Charge of Trip	Contact Information
Trip Destination	
Address	
Date of Trip	Departure/Return Time
Trip Activities	Water Activities?
	No
	Yes
Special Instructions: Dress or Items Recommended	

I grant permission for the student named below to attend the field trip described on this form. I understand, pursuant to Education Code 35330, all persons making the field trip, including students, shall be deemed to have waived all claims against the School District or State of California for injury, accident, illness, or death occurring during or by reason of the field trip. Parents or guardians of pupils taking field trip shall sign below waiving such claims.

*Upon parent/guardian request, a sack lunch can be provided to students for trips that occur during lunch. Charges for these lunches are based on the students meal application status of free, reduced or full price.

Student First Name		Student Last Name	
My child needs a lunch provided:	No Yes	I am willing to chaperone (If chaperones needed, you will be contacted):	No Yes
Emergency Contact		Phone Number	
Parent/Guardian Printed Name		Parent/Guardian Signature	



EL CENTRO ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

Consentimiento de los padres y formulario de renuncia para viajes

De acuerdo con el Reglamento Administrativo del Distrito 6153, antes de que un estudiante pueda participar en una excursión patrocinada por la escuela, el maestro deberá obtener permiso del padre/tutor para la excursión. Cada vez que un viaje implique actividades de agua, el padre/tutor deberá presentar autorización específica para que su hijo/a participe en las actividades de agua. El distrito deberá proporcionar una experiencia de educación alternativa para los estudiantes cuyos padres no deseen que participen en la excursión.

Escuela

Persona encargada
de viaje

Información
de contacto

Destino del viaje

Dirreccion

Fecha

Hora de salida/regreso

Actividades

Actividades
de agua?

No
Si

Instrucciones
especiales:

Yo doy permiso para que el estudiante nombrado arriba asista al viaje descrito en esta forma. Yo entiendo, de acuerdo con el Código de Educación 35330, que todas las personas que hacen la excursión, incluyendo a los estudiantes, se consideran haber renunciado a todo reclamo contra el Distrito Escolar o el Estado de California por lesión, accidente, enfermedad, o muerte que ocurra durante o por motivo de la excursión. Todos los adultos o padres tutores de los estudiantes tomando el viaje deberán firmar abajo renunciando a tales reclamos.

*Sobre la petición del padre o tutor, un almuerzo puede ser proporcionado a los estudiantes para los viajes que se producen durante el almuerzo. Los cargos de estas comidas se basan en el estado de la solicitud de comida del estudiante; comida gratis, a precio reducido o precio regular.

**Nombre del
estudiante**

Apellido del estudiante

Mi hijo necesita
que se le
proporcione
almuerzo:

No
Si

Estoy dispuesto a acompañarlos (si se necesitan
acompañantes, usted ser contactado):

No
Si

Contacto de
Emergencia

Numero de
telefono

Nombre impreso
del padre

Firma del padre